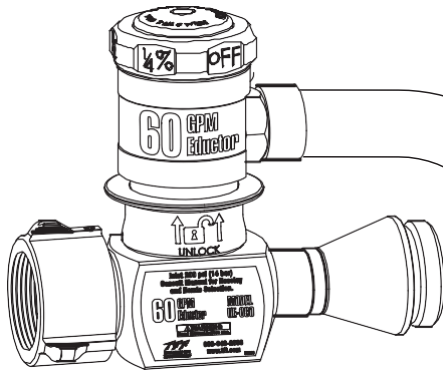


MANUALE: MISCELATORE DI LINEA SERIE 125

MANUALE PER L'UTILIZZO E LA MANUTENZIONE IN SICUREZZA

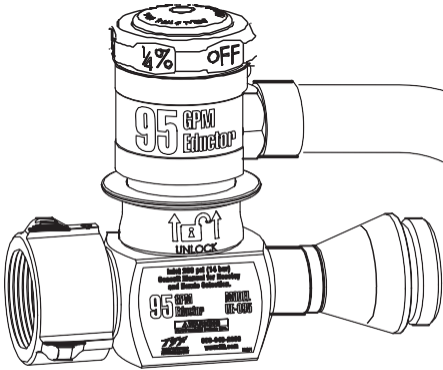
⚠ AVVERTE

Leggere il manuale delle istruzioni prima dell'uso. L'uso di questo dispositivo, senza la dovuta conoscenza del manuale e senza aver ricevuto un adeguato addestramento, viene considerato come uso improprio di questa apparecchiatura. Gli utenti che non abbiano letto e compreso tutte le istruzioni di utilizzo e sicurezza non sono idoneamente qualificati per l'utilizzo di questo miscelatore. Questo manuale delle istruzioni serve per permettere ai vigili del fuoco e al personale addetto alla manutenzione di acquisire familiarità con il funzionamento, la manutenzione, le procedure di sicurezza associate al miscelatore. Questo manuale deve essere disponibile per tutto il personale addetto all'utilizzo e alla manutenzione.

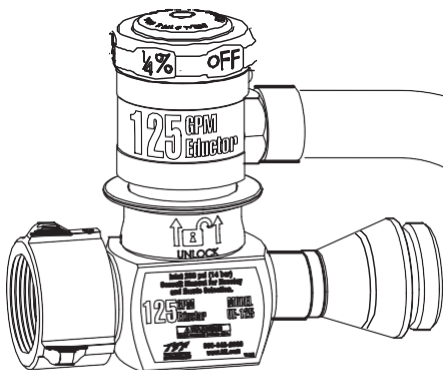


**Pressione
d'ingresso:**
200 psi (13,8 bar)
160 psi (11 bar)
145 psi (10 bar)

**Contropressione
massima:**
130 psi (9 bar)
100 psi (6,9 bar)
95 psi (6,5 bar)



Impostazioni di concentrazione
Off, 1/4%, 1/2%, 1%, 3%, 6%



Modelli: 60 gpm (225 l/min)
95 gpm (360 l/min)
120 gpm (450 l/min)
125 gpm (475 l/min)



CODICE DI RESPONSABILITÀ DEL PERSONALE

I membri dell'associazione FEMSA, che fornisce servizi e apparecchiature alle richieste di emergenza, vogliono che i soccorritori sappiano e comprendano quanto segue:

1. Le attività di estinzione degli incendi e di risposta alle emergenze sono intrinsecamente pericolose e richiedono una idonea formazione riguardo ai pericoli e all'uso costante di misure di protezione estreme.
2. È Sua responsabilità leggere e comprendere le istruzioni per l'utente, ivi comprese le finalità e le limitazioni, fornite con qualsiasi apparecchiatura che Le venga chiesto di utilizzare.
3. È Sua responsabilità seguire un idoneo addestramento sulle attività di estinzione degli incendi e di risposta alle emergenze, oltre a conoscere l'utilizzo, le precauzioni, la cura delle apparecchiature che Le venga chiesto di utilizzare.
4. È Sua responsabilità essere in condizioni fisiche idonee e mantenere il livello di abilità personale necessario per utilizzare qualsiasi apparecchiatura che Le venga chiesto di utilizzare.
5. È Sua responsabilità sapere che la Sua apparecchiatura si trova in condizioni idonee di utilizzo e che sia stata sottoposta a opportuna manutenzione, in conformità alle istruzioni del fabbricante.
6. Il mancato rispetto delle presenti linee guida può causare decesso, ustioni







Fire and Emergency Manufacturers and Service Association
P.O. Box 147, Lynnfield, MA 01940 • www.FEMSA.org

Indice

- 1.0 SIGNIFICATO DELLE PAROLE SEGNALETICHE
- 2.0 SICUREZZA
- 3.0 INFORMAZIONI GENERALI
 - 3.1 IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI
 - 3.2 ISTRUZIONI DI UTILIZZO GENERALI
 - 3.3 ISTRUZIONI DI PULIZIA
- 3.4 SELEZIONE DELLO SCHIUMOGENO
- 3.5 SCHIUMOGENO DI CLASSE A
- 3.6 SCHIUMOGENO DI CLASSE B
 - 4.0 COMPATIBILITÀ DELLO SCHIUMOGENO
 - 4.1 CONSUMO DELLO SCHIUMOGENO
- 5.0 MASSIMA LUNGHEZZA DELLA MANICHETTA
- 6.0 SELEZIONE DELL'UGELLO
- 7.0 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
- 8.0 GARANZIA
- 9.0 DISEGNI E ELENCO PARTI
- 10.0 DISPOSIZIONE DEL CONTENITORE PER SCHIUMOGENO
 - 10.1 LOGISTICA DELL'EROGAZIONE DELLO SCHIUMOGENO
- 11.0 MANUTENZIONE

1.0 SIGNIFICATO DELLE PAROLE SEGNALETICHE DELLA SICUREZZA


Un messaggio riguardante la sicurezza viene identificato mediante un simbolo di avvertimento sulla sicurezza e una parola segnaletica, per indicare il livello di rischio dovuto a un particolare pericolo. In conformità alla norma ANSI Z535.6-2006, le definizioni delle quattro parole segnaletiche sono le seguenti:


-  **PERICOLO** PERICOLO indica una situazione pericolosa che, se non evitata, porterà al decesso o a lesioni gravi.
-  **AVVERTENZA** AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può portare al decesso o a lesioni gravi.
-  **ATTENZIONE** ATTENZIONE indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può portare a lesioni lievi o moderate.
-  **NOTIFICA** NOTIFICA viene utilizzata per gestire pratiche non correlate alle lesioni personali.


2.0 SICUREZZA

Il miscelatore è progettato per concentrati schiumogeni di classe A e classe B. Se si desidera utilizzare il miscelatore per liquidi diversi da acqua e da schiumogeni di classe A e classe B, è necessario rivolgersi al Task Force Tips Engineering Department. L'uso di altri liquidi può invalidare la garanzia e rendere l'utente passibile di pericoli non contemplati dal presente manuale. L'utente si assume tutti i rischi per gli utilizzi non contemplati.


- Verificare che sia stata preparata una quantità sufficiente di concentrato schiumogeno prima di procedere all'attività di estinzione dell'incendio. I miscelatori TFT sono calibrati al 15% in più rispetto al valore nominale, o mezzo punto percentuale, in base a quale sia il valore più basso. Per ATTREZZATURE SCHIUMA E CONCENTRATI LIQUIDI SCHIUMOGENI - UL 162, la velocità di induzione del concentrato di liquido di un dosatore, espressa in percentuale della portata di acqua miscelata più soluzione di concentrato, deve essere meno zero (0) percento, più trenta (30) percento della velocità di induzione specificato dal produttore o di un punto percentuale, a seconda di quale dei due è inferiore.
- Verificare che la testa della valvola di miscelazione sia impostata su OFF e che l'ugello e la manichetta corretti siano attaccati in modo sicuro al miscelatore prima di caricare la linea del tubo.
- Verificare che la portata dell'ugello corrisponda alla portata del miscelatore.
- Verificare che la manichetta non superi la lunghezza massima indicata nelle istruzioni operative.
- Verificare che la testa della valvola di miscelazione sia impostata con la concentrazione corretta per il tipo di schiumogeno in uso. I concentrati schiumogeni possono essere inefficaci se non utilizzati con la percentuale corretta.

 **PERICOLO** La mancanza di schiumogeno può porre l'operatore a rischio di lesione o decesso. Definire il flusso schiumogeno prima di procedere in situazioni pericolose. Verificare di non rimanere sprovvisti di concentrato schiumogeno prima che l'attività sia completata. Verificare periodicamente il livello di schiumogeno e tenere a portata di mano un'adeguata scorta.

 **AVVERTENZA** Non utilizzare schiumogeno di classe A su incendi di classe B o schiumogeno di classe B su incendi di classe A. Nota bene: Alcuni concentrati schiumogeni sono universali e possono essere utilizzati su incendi e sversamenti di classe B e come agenti bagnanti su incendi di classe A. (Per scegliere lo schiumogeno corretto, fare riferimento alle raccomandazioni del fabbricante del concentrato schiumogeno).

 **AVVERTENZA** L'uso incorretto dello schiumogeno può causare lesioni o danni all'ambiente. Attenersi alle istruzioni del fabbricante del concentrato schiumogeno e all'addestramento ricevuto sulle procedure di estinzione degli incendi, per evitare quanto segue:

- Utilizzo del tipo errato di schiumogeno su un incendio, ossia schiumogeno di classe A su incendio da liquido infiammabile di classe B
- Gestione incorretta dei concentrati schiumogeni
- Immersione dello schiumogeno in pozze di carburanti liquidi
- Direzione dello schiumogeno verso sé stessi o verso altre persone

 **AVVERTENZA** Esiste un'ampia gamma di concentrati schiumogeni. Ogni utente ha la responsabilità di verificare che qualsiasi concentrato schiumogeno prescelto e utilizzato con questa unità sia stato testato, così da garantire che lo schiumogeno ottenuto sia idoneo per le finalità previste.

3.0 INFORMAZIONI GENERALI

UE-060-NF	MISCELATORE IN LINEA 60 GPM 1.5"NH
UE-095-NF	MISCELATORE IN LINEA 95 GPM 1.5"NH
UE-125-NF	MISCELATORE IN LINEA 125 GPM 1.5"NH
UEM-225-BFBF	MISCELATORE IN LINEA 225 l/min a 11 bar 1.5" BSP
UEP-225-BHBH	MISCELATORE IN LINEA 225 l/min a 10 bar 2.0" BSP
UEP-450-BHBH	MISCELATORE IN LINEA 450 l/min a 11 bar 1.5" BSP
UEP-450-BJBH	MISCELATORE IN LINEA 450 l/min a 10 bar 2.0" BSP
UEP-450-BJBJ	MISCELATORE IN LINEA 450 l/min a 10 bar 2.5" BSP

La percentuale di miscelazione del miscelatore va da 1/4%, 1/2%, 1%, 3%, al 6%.

I miscelatori TFT della serie 125 possono essere utilizzati con concentrati schiumogeni di classe A a 1/4% o 1/2% per l'estinzione di incendi in territori selvatici, zone rurali e urbane con carburanti di classe A (legno, carta, materiali combustibili). Sui materiali di classe A, i miscelatori sono destinati all'uso per l'estinzione diretta, il superamento e la bagnatura dei carburanti. Alcuni concentrati schiumogeni sono corrosivi; si raccomanda di utilizzare solamente concentrati di classe A che abbiamo ottenuto l'approvazione USDA e USFS.

Sui materiali di classe B, i miscelatori sono principalmente destinati all'estinzione o alla soppressione dei vapori. Possono essere utilizzati con concentrati di classe B, resistenti all'alcol 1%, 3%, 6%, 3x3%, 3x6%, ad alta viscosità, su liquidi infiammabili contenenti solventi polari.

Il miscelatore può anche essere usato con schiumogeni AFFF semplici classificati all'1%, 3% o 6%, con varie schiume protette da congelamento e con tipi di schiumogeni FFFP. Di solito, questi schiumogeni hanno una viscosità inferiore rispetto alla viscosità di calibrazione del miscelatore TFT e saranno indotti più velocemente rispetto a quanto previsto per concentrazioni più forti. Sebbene questo non comprometta la qualità dello schiumogeno, ne riduce il tempo d'esercizio per una data erogazione schiumogena.

La pressione d'esercizio in ingresso standard è di 200 psi (13,8 bar) sui miscelatori della serie 125. Sono altresì disponibili design personalizzati con pressioni d'esercizio in ingresso di 160 psi (11 bar) e 145 psi (10 bar).

3.1 IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

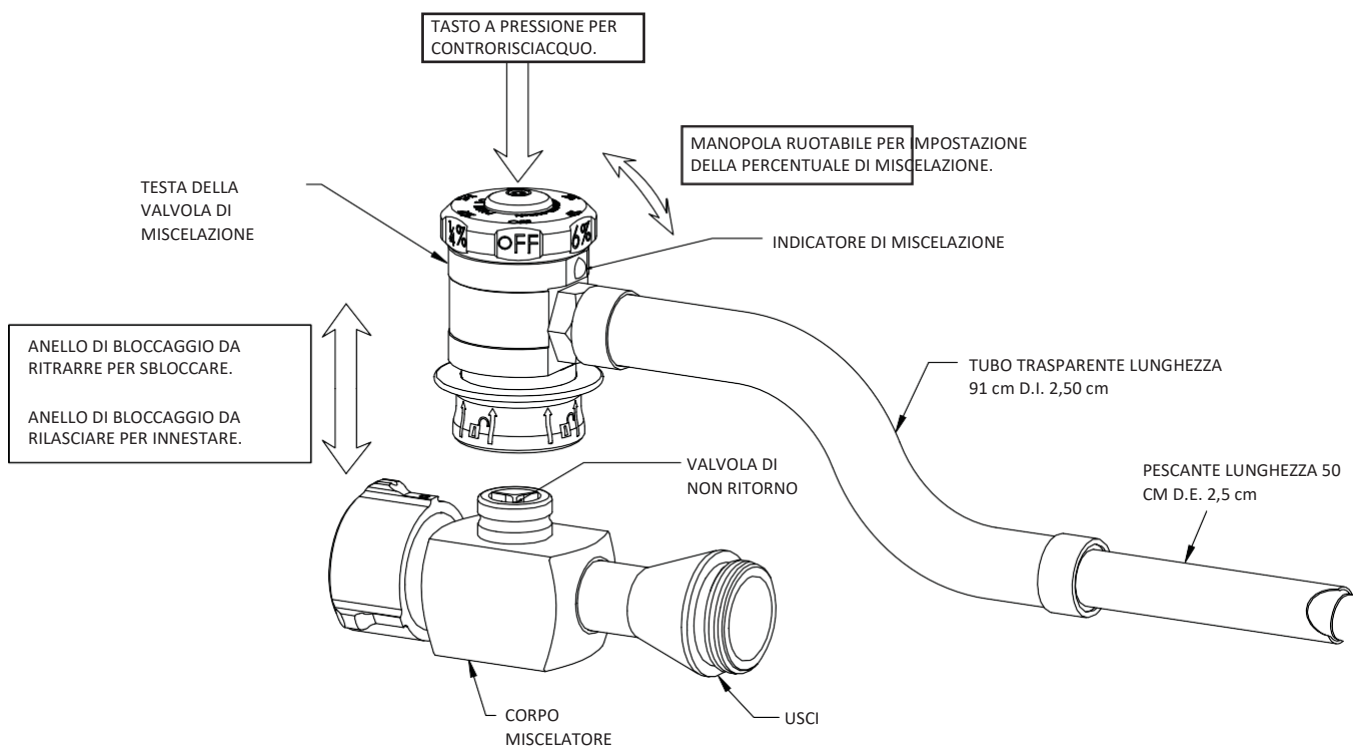


Fig 3.1

3.1 IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI cont.

Il miscelatore può essere diviso in due parti, afferrando l'anello di bloccaggio e ritraendolo fino in fondo, così da separare la testa della valvola di miscelazione dal corpo del miscelatore. Tutti i condotti dello schiumogeno sono facilmente ispezionabili. Il condotto di aspirazione dello schiumogeno nel miscelatore è dotato di una valvola di non ritorno a tre alette a galleggiamento libero. La valvola di non ritorno è attivata a pressione, così da evitare che l'acqua fuoriesca dal tubo antincendio e rientri nel contenitore per schiumogeno.

La testa della valvola di miscelazione contiene un pulsante rosso per il controflusso; è possibile premerlo per aprire la valvola di non ritorno.

La testa della valvola di miscelazione è inoltre dotata di una grossa manopola di miscelazione, ruotabile per allineare una valvola a sfera in sei diverse posizioni di arresto: Off, 1/4%, 1/2%, 1%, 3% & 6%. Ogni impostazione di percentuale schiumogena, selezionata tramite la valvola di miscelazione, presenta un micro foro calibrato in funzione alla quantità di schiumogeno da immettere nel circuito. Il miscelatore non può essere utilizzato tra un'impostazione e l'altra, in quanto i fori di miscelazione non saranno allineati in modo corretto. L'impostazione sulla manopola di miscelazione si allinea con la valvola a sfera indicatrice bianca.

Il corpo del miscelatore è dotato di due fori di montaggio, con profondità 5/16-18, 3/4", con tappi a vite di regolazione. Per montare l'unità, rimuovere le viti di regolazione e attaccare nella posizione desiderata, utilizzando bulloni di lunghezza sufficiente, così da permettere un innesto di almeno 1,25 cm nell'unità.

3.2 ISTRUZIONI DI UTILIZZO GENERALI

- 1) Scegliere il giusto concentrato schiumogeno (v. Sezione 4)
- 2) Distendere il tubo corretto (v. Sezione 5)
- 3) Collegare l'ugello corretto (v. Sezione 6)
- 4) Caricare il tubo e aprire completamente l'ugello per stabilizzare il flusso d'acqua.
- 5) Regolare la pressione della pompa, in maniera tale che l'ingresso del miscelatore sia impostato alla sua pressione nominale di 200 PSI (13,8 bar), 160 PSI (11 bar) o 145 PSI (10 bar).
- 6) Collocare il pescante nel contenitore e ruotare la manopola di miscelazione secondo la concentrazione desiderata.

3.3 ISTRUZIONI DI PULIZIA

Dopo l'uso, estrarre il pescante dal contenitore e ridurre la pressione della pompa al di sotto di 75 PSI (5 bar). Chiudere l'ugello. Bloccare il pescante e aspettarsi un rapido scarico d'acqua, in particolare con l'impostazione al 6%. Premere il pulsante di risciacquo rosso e far scorrere acqua fresca attraverso il pescante e la testa della valvola di miscelazione per ciascuna impostazione, fino a che non ci siano più tracce di schiumogeno visibili nell'acqua di risciacquo.

Ritirare l'anello di bloccaggio per rimuovere la testa della valvola di miscelazione. Chiudere l'erogazione di acqua e rimuovere il miscelatore dal tubo, così che qualsiasi residuo di schiumogeno possa essere rimosso dal pescante, dalla testa della valvola di miscelazione e dal miscelatore.



Non effettuare il controrisciacquo al di sopra dei 75 psi (5 bar). Un rapido scarico di controrisciacquo dal pescante può causare lesioni. Il pulsante di controrisciacquo è attivato a pressione e non deve essere forzato a pressioni superiori a 75 psi (5 bar).

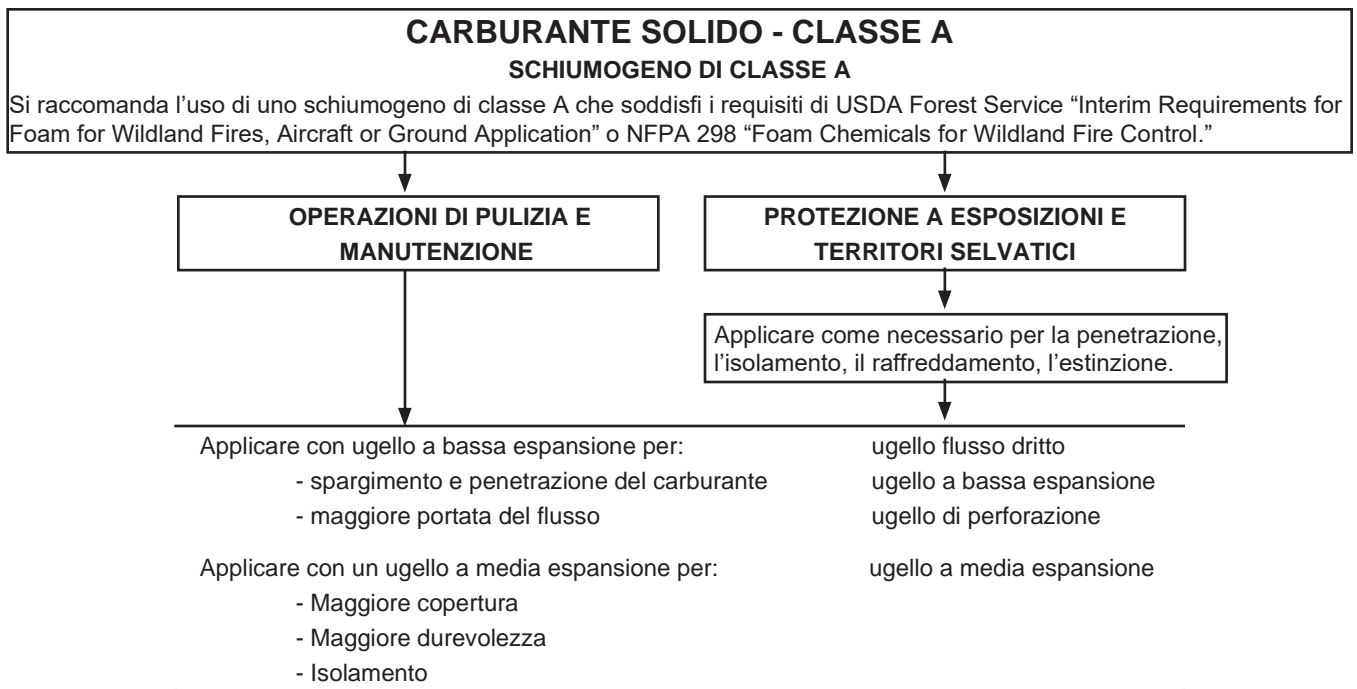
4.0 SELEZIONE DELLO SCHIUMOGENO

Le concentrazioni effettive dello schiumogeno variano al variare del flusso d'acqua, della temperatura del concentrato schiumogeno e della viscosità. L'utente deve verificare che le prestazioni del concentrato siano idonee per l'uso nelle proprie applicazioni. In tutti i casi, è necessario attenersi alle raccomandazioni del fabbricante.

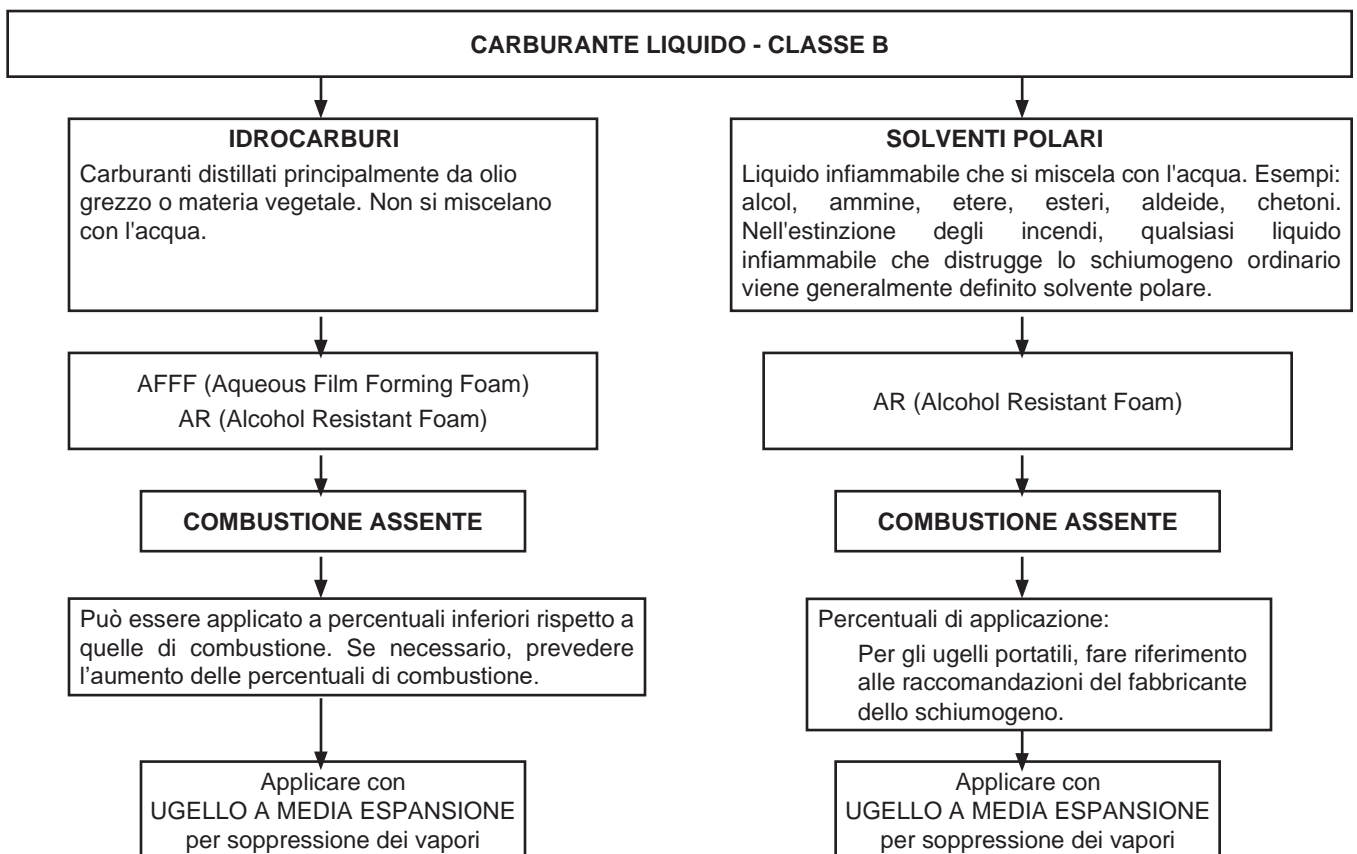


I concentrati schiumogeni di classe A sono generalmente meno viscosi rispetto ai concentrati schiumogeni di classe B. L'uso dell'impostazione percentuale dello schiumogeno di classe B all'1% per miscelare lo schiumogeno di classe A può far sì che la percentuale effettiva dello schiumogeno di classe A sia superiore all'1%.

4.1 SCHIUMOGENO DI CLASSE A



4.2 SCHIUMOGENO DI CLASSE B



4.3 COMPATIBILITÀ DELLO SCHIUMOGENO



Non miscelare tipi diversi di concentrati schiumogeni o di schiumogeni dello stesso tipo, realizzati da fabbricanti differenti. La miscelazione dei concentrati schiumogeni può far sì che i contenuti del contenitore di schiumogeno si gelifichino e producano risultati imprevedibili. Quando vengono cambiate le tipologie di schiumogeno, pulire a fondo il contenitore e i condotti dello schiumogeno.

Ugello a media espansione — produce le massime percentuali di espansione. Deve essere utilizzato su carburanti di classe B per soppressione dei vapori e carburanti di classe A quando si desidera ottenere uno strato isolante più durevole di schiumogeno essiccante.

Ugello a bassa espansione — può essere utilizzato con soluzioni schiumogene di classe A o B. La portata è leggermente inferiore rispetto al condotto liscio. Deve essere utilizzato per incendi di classe B da estinguere e per carburanti di classe A, per bagnare il carburante con una soluzione schiumogena bagnata.

Ugello a flusso dritto — è destinato a soluzioni schiumogene di classe A. L'espansione dello schiumogeno sarà trascurabile. Deve essere utilizzato laddove si desidera la massima portata o penetrazione.

4.4 CONSUMO DELLO SCHIUMOGENO

Le seguenti tabelle indicano la portata teorica della concentrazione schiumogena e il tempo che servirà per svuotare un contenitore da 5 galloni (18,9 litri) di vari concentrati, con miscelatori a diverse classificazioni.

Miscelatore 60 GPM (225 l/min)

Impostazione	Classe dello schiumogeno	Tempo di svuotamento 5 G (18,9 L)	Portata dello schiumogeno
1/4%	A	33 min 20 sec	0,15 gpm 0,57 l/min
1/2%	A	16 min 40 sec	0,3 gpm 1,14 l/min
1%	B	8 min 20 sec	0,6 gpm 2,27 l/min
3%	B	2 min 47 sec	1,8 gpm 6,81 l/min
6%	B	1 min 23 sec	3,6 gpm 13,62 l/min

Miscelatore 95 GPM (360 l/min)

Impostazione	Classe dello schiumogeno	Tempo di svuotamento 5 G (18,9 L)	Portata dello schiumogeno
1/4%	A	20 min 50 sec	0,24 gpm 0,9 l/min
1/2%	A	10 min 25 sec	0,5 gpm 1,89 l/min
1%	B	5 min 16 sec	1,0 gpm 3,78 l/min
3%	B	1 min 45 sec	2,9 gpm 10,97 l/min
6%	B	53 sec	5,7 gpm 21,57 l/min

Miscelatore 120 GPM (450 l/min)

Impostazione	Classe dello schiumogeno	Tempo di svuotamento 5 G (18,9 L)	Portata dello schiumogeno
1/4%	A	16 min 40 sec	0,29 gpm 1,09 l/min
1/2%	A	8 min 20 sec	0,58 gpm 2,18 l/min
1%	B	4 min 10 sec	1,25 gpm 4,72 l/min
3%	B	1 min 23 sec	3,65 gpm 13,8 l/min
6%	B	42 sec	7,2 gpm 27,25 l/min

Miscelatore 125 GPM (475 l/min)

Impostazione	Classe dello schiumogeno	Tempo di svuotamento 5 galloni	Portata dello schiumogeno
1/4%	A	16 min	0,3 gpm 1,14 l/min
1/2%	A	8 min	0,6 gpm 2,27 l/min
1%	B	4 min	1,3 gpm 4,92 l/min
3%	B	1 min 20 sec	3,8 gpm 14,38 l/min
6%	B	40 sec	7,5 gpm 28,38 l/min

- Lo schiumogeno di classe A usato per la calibrazione è "Knock Down" di National Foam. La viscosità di calibrazione è di 20 centipoise.
- Lo schiumogeno di classe B usato per la calibrazione è "Universal Plus 3% /6% Alcohol Resistant Aqueous Film Forming Foam" (AR-AFFF) di National Foam. La viscosità di calibrazione è 2892 centipoise, testati con Brookfield #3 Spindle a 30 giri/min.
- I miscelatori TFT sono stati calibrati con 1 3/4" Conquest Hose. La lunghezza del tubo di calibrazione UE-060-NF è 90 metri. La lunghezza del tubo di calibrazione UE-095-NF è 75 metri. La lunghezza del tubo di calibrazione UE-125-NF è 45 metri.

Effettiva percentuale di calibrazione per ciascuna impostazione e concentrato schiumogeno utilizzato per la calibrazione			
IMPOSTAZIONE	PERCENTUALE EFFETTIVA	CLASSE DELLO SCHIUMOGENO	TOLLERANZA UL-162
1/4%	0,287%	A	0,25 - 0,325%
1/2%	0,575%	A	0,5 - 0,65%
1%	1,15%	B	1 - 1,3%
3%	3,45%	B	3 - 3,9%
6%	6,5%	B	6 - 7,8%

5.0 MASSIMA LUNGHEZZA DELLA MANICHETTA

La massima lunghezza della manichetta dipende dalla contropressione. Quando la soluzione schiumogena viene sospinta attraverso il tubo e l'ugello, si produce una contropressione sull'uscita del miscelatore.

- Su un modello da 200 psi (13,8 bar), se la contropressione è superiore a 130 psi (9 bar), il miscelatore non funziona.
- Su un modello da 160 psi (11 bar), se la contropressione è superiore a 100 psi (6,9 bar), il miscelatore non funziona.
- Su un modello da 145 psi (10 bar), se la contropressione è superiore a 95 psi (6,5 bar), il miscelatore non funziona.

Alla contropressione si aggiunge la perdita di sollevamento quando l'ugello è più alto del miscelatore, ad es. 0,4 psi / piedi e 0,1 bar / metri in perdita di sollevamento ad altezza verticale.



AVVERTENZA

Non superare la contropressione consentita. La contropressione in eccesso causa la perdita del flusso schiumogeno, causando il rischio di lesione e decesso per via del flusso inefficace. Verificare che si stabilisca e mantenga un adeguato flusso schiumogeno.

La tabella seguente mostra la perdita d'attrito di riferimento, in base ai tipici valori statunitensi di lunghezza/dimensioni flusso d'acqua/tubo. Per calcolare la contropressione, aggiungere la pressione all'ugello, la perdita d'attrito del tubo, la perdita di pressione di sollevamento combinate, e verificare che la somma non superi i 130 psi (9 bar).

Classificazioni del miscelatore	Dimensioni tubo Pollici	Soluzione 3% - 6%				Soluzione fino a 1%			
		Ugello 100 psi		Ugello 75 psi		Ugello 100 psi		Ugello 75 psi	
		Massima lunghezza della manichetta Piedi	Sollevamento Piedi	Massima lunghezza della manichetta Piedi	Sollevamento Piedi	Massima lunghezza della manichetta Piedi	Sollevamento Piedi	Massima lunghezza della manichetta Piedi	Sollevamento Piedi
60 GPM a 200 PSI	1,5	300	10	600	10	450	10	800	10
		100	50	400	50	250	50	600	50
		—	—	150	100	—	—	300	100
	1,75	450	10	900	10	700	10	1200	10
		150	50	600	50	400	50	900	50
		—	—	250	100	—	—	500	100
	2	950	10	1800	10	1300	10	2000	20
		300	50	1200	50	750	50	1200	75
		—	—	500	100	50	100	750	100
95 GPM a 200 PSI	1,5	100	10	200	10	150	10	300	10
		—	—	150	50	100	50	200	50
		—	—	—	—	—	—	100	100
	1,75	200	10	350	10	300	10	450	10
		—	—	250	50	150	50	350	50
		—	—	100	100	—	—	200	100
	2	350	10	700	10	500	10	900	10
		150	50	500	50	300	50	600	50
		—	—	150	100	—	—	300	100
125 GPM a 200 PSI	1,5	60	10	120	10	100	10	150	10
		—	—	80	50	50	50	100	50
		—	—	—	—	—	—	50	100
	1,75	100	10	200	10	150	10	250	10
		—	—	150	50	100	50	200	50
		—	—	—	—	—	—	100	100
	2	200	10	400	10	350	10	550	10
		100	50	250	50	200	50	400	50
		—	—	100	100	—	—	250	100

È possibile creare grafici simili per i miscelatori di altre classificazioni e/o tubi di diverse lunghezze e/o dimensioni standard. La perdita d'attrito varierà anche in base al design e al fabbricante del tubo; pertanto, è importante conoscere le caratteristiche del proprio tubo.

Il flusso nominale del miscelatore è dato dalla somma dell'acqua più il concentrato schiumogeno, quando impostato al 6%. Il miscelatore deve sempre avere la propria pressione nominale all'ingresso. Il flusso d'acqua non cambia con diverse impostazioni percentuali; tuttavia, il concentrato schiumogeno indotto varierà al variare dell'impostazione percentuale. Di conseguenza, il flusso totale in uscita dal miscelatore è inferiore a 1/4% rispetto al 6%. È possibile utilizzare lunghezze maggiori del tubo quando la percentuale di miscelazione è inferiore, essendo necessario meno lavoro per muovere flussi totali inferiori.

6.0 SELEZIONE DELL'UGELLO

I miscelatori funzionano con qualsiasi ugello la cui portata sia maggiore o uguale a quella dei miscelatori. Tuttavia, se viene utilizzato un ugello di portata superiore, risulteranno compromesse la portata dell'ugello e la percentuale di miscelazione del miscelatore.

Gli ugelli di tipo nebulizzatore hanno la massima portata in posizione di flusso dritta. Lo schiumogeno finito viene prodotto man mano che il flusso si proietta in avanti; la massima espansione si realizza alla fine del flusso. Nonostante il flusso dritto offra la massima portata, può causare anche schizzi di liquidi infiammabili, se non applicato con cautela. L'impatto del flusso può essere attenuato deviando il flusso dagli oggetti circostanti. Il flusso può essere inoltre perfezionato con un pattern da 10-15 gradi, che offre una buona portata e crea un effetto tipo "fiocchi di neve" attenuato alla fine del flusso.

Il rapporto d'espansione corrisponde alla quantità di schiumogeno finito prodotto a confronto con il volume della soluzione concentrato schiumogeno/soluzione acquosa per la generazione dello schiumogeno. Ad esempio: Un rapporto d'espansione 10:1 produrrà 950 GPM (3600 l/min) di schiumogeno finito da un ugello 95 GPM (360 l/min). Gli ugelli automatici non aspirati possono produrre rapporti d'espansione di 6-8:1, quando misurati alla fine del flusso. Mantenendo costante la pressione dell'ugello, gli ugelli automatici mantengono elevata la velocità del flusso. Grandi quantità d'aria vengono sospinte nel flusso e miscelate con il concentrato schiumogeno/soluzione acquosa, non appena il flusso lascia l'ugello.

I dispositivi di aspirazione dell'aria, ad es. TFT FOAMJET, permettono una selezione più ampia dei concentrati di schiumogeno da utilizzare e possono produrre una migliore qualità dello schiumogeno finito. Gli attacchi di aspirazione dell'aria (1) miglioreranno il tempo di scarico di 1/4, (2) produrranno una struttura a bolle più uniforme,

(3) miglioreranno la resistenza al ritorno di fiamma dello schiumogeno finito, (4) la coperta di schiumogeno sarà visibilmente più spessa. Questa coperta di schiumogeno più spessa ha una migliore soppressione dei vapori ed è più durevole rispetto allo schiumogeno da ugelli senza aspirazione. Il rapporto d'espansione finale e, di conseguenza, la quantità di schiumogeno finito dipendono dal tipo di concentrato schiumogeno in uso.



L'ugello deve essere utilizzato completamente aperto, così da evitare un'eccessiva contropressione che impedisce il prelievo dello schiumogeno. La mancanza di schiumogeno può causare lesioni o decesso.

Le tabelle seguenti elencano la compatibilità tra i miscelatori e gli ugelli. NOTA: Un ugello 75 psi (5 bar) produrrà una pressione dell'ugello inferiore e una portata ridotta del flusso.

MISCELATORE UE-060
60 GPM (225 l/min)
200 PSI (13,8 bar) Pressione d'ingresso

Nome ugello	N. modello ugello	Impostazione flusso d'acqua	Pressione ugello	Attacco schiumogeno bassa espansione	Attacco schiumogeno multi-espansione
Twister	F2060, FS2060, FS2060P	60 gpm 230 l/min	100 psi 7 bar	NESSUNO	FJ-MX-F
Bubble Cup	F2060BC, FS2060BC, FS2060BCP	60 gpm 230 l/min	100 psi 7 bar	INTEGRAT O	INTEGRAT O
Metro 0	ME0**	60 gpm 230 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-U FJ-LX-U	FJ-UMX
1,0" Quadrafog	DQ60, DQS60, DQS60P	5-10-24-40- 60 gpm 20-40-90-150- 230 l/min	100 psi 7 bar	FJ-DQ	FJ-MX-DQ
1,0" G-Force	Pressione fissa flusso selezionabile	15-30-45- 60 -75 gpm 55-110-170- 230 -285 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-GD FJ-LX-U	FJ-UMX
1,0" G-Force	Pressione automatica con flusso variabile	30 - 80 pgm 110 - 300 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-GD FJ-LX-U	FJ-UMX
Ultimatic	B-*, BTO-*, BH-*, BGH-*	10-125 gpm 40 - 475 l/min	100 psi 7 bar	FJ-U FJ-LX-U	FJ-UMX
	BL-*, BTOL-*, BHL-*, BGHL-*	10-100 gpm 40 - 400 l/min	75 psi 5 bar		
Metro 1	ME1**	60 gpm 230 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
1,5" Quadrafog	FQ125**, FQS125**	30- 60 -95-125 gpm 110- 230 -360-470 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-FQ	FJ-MX-FQ
QuadraCup	FQ125BC, FQS125BC**, FQCS**	30- 60 -95-125 gpm 110- 230 -360-470 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	INTEGRAT O	INTEGRAT O
G-Force	Pressione fissa flusso selezionabile	30- 60 -95-125-150 gpm 110- 230 -360-470-570 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
G-Force	Pressione automatica con flusso variabile	60 - 150 gpm 230 - 570 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
Thunderfog	FT200*, FTS200*	30- 60 -95-125-150-200 gpm 110- 230 -360-470-570-750 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	NESSUNO	FJ-MX-FT

MISCELATORE UE-095
95 GPM (360 l/min)
200 PSI (13,8 bar) Pressione d'ingresso

Nome ugello	N. modello ugello	GPM impostazione flusso d'acqua	Pressione ugello psi	Attacco schiumogeno bassa espansione	Attacco schiumogeno multi-espansione
Twister	F2095, FS2095, FS2095P	95 gpm 360 l/min	100 psi 7 bar	NESSUNO	FJ-MX-F
Bubble Cup	F2095BC, F95BC, FS2095BC, FS95BC, FS2095BCP, FS95BCP	95 gpm 360 l/min	100 psi 7 bar	INTEGRATO	INTEGRATO
Ultimatic	B-*, BTO-*, BH-*, BGH-*	10-125 gpm 40 - 475 l/min	100 psi 7 bar	FJ-U FJ-LX-U	FJ-UMX
	BL-*, BTOL-*, BHL-*, BGHL-*	10-100 gpm 40 - 400 l/min	75 psi 5 bar		
Metro 1	ME1*	95 gpm 360 l/min	100 o 50 psi 7 o 3 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
Quadrafog	FQ**, FQS**	30-60- 95 -125 gpm 110-230- 360 -470 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-FQ	FJ-MX-FQ
QuadraCup	FQ125BC, FQ125BC**, FQCS**	30-60- 95 -125 gpm 110-230- 360 -470 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	INTEGRATO	INTEGRATO
1,5" G-Force	Pressione fissa flusso selezionabile	30-60- 95 -125-150 gpm 110-230- 360 -470-570 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
1,5" G-Force	Pressione automatica con flusso variabile	60 - 150 gpm 230 - 570 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
Thunderfog	FT200*, FTS200*, FT250*, FTS250*, JT250*, JTS250*	30-60- 95 -125-150-200 gpm 110-230- 360 -470-570-750 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	NESSUNO	FJ-MX-FT
Thunderfog	FT250**, FTS250*, FTS**, JT**, JTS**	95 -125-150-200-250 gpm 360 -470-570-680-950 l/min	100 psi 7 bar	NESSUNO	FJ-MX-FT
Metro 2	ME2**	95 gpm 360 l/min	100 psi 7 bar	FJ-H	FJ-MX-FT
Mid-Matic	HM-**, HML-**	70 - 200 gpm 260 - 760 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
	HMK-*	70 - 180 gpm 260 - 680 l/min	55 psi 4 bar		
Mid-Force	HMD-**, HMDL-**	70 - 200 gpm 270 - 760 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
Handline	H-**	95 - 300 gpm 360 - 1140 l/min	100 psi 7 bar	FJ-H	FJ-HMX
	HL-**	95 - 250 gpm 360 - 950 l/min	75 psi 5 bar		
	HK-**	95 - 225 gpm 360 - 850 l/min	55 psi 4 bar		
Dual-Force	HD-**	95 - 300 gpm 360 - 1150 l/min	100 psi 7 bar	FJ-H	FJ-HMX
	HDL-**	95 - 250 gpm 360 - 950 l/min	75 psi 5 bar		

MISCELATORE UE-125
125 GPM (475 l/min)
200 PSI (13,8 bar) Pressione d'ingresso

Nome ugello	N. modello ugello	Impostazione flusso d'acqua	Pressione ugello	Attacco schiumogeno bassa espansione	Attacco schiumogeno multi-espansione
Ultimatic	B-**	10-125 gpm 40-475 l/min	100 psi 7 bar	FJ-U FJ-LX-U	FJ-UMX
Metro 1	ME1*	125 gpm 475 l/min	100, 75 o 50 psi 7, 5 o 4 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
Quadrafog	FQ125**, FQS125**	30-60-95- 125 gpm 110-230-360- 470 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-FQ	FJ-MX-FQ
QuadraCup	FQ125BC, FQ125BC**, FQCS**	30-60-95- 125 gpm 110-230-360- 470 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	INTEGRAT O	INTEGRAT O
1,5" G-Force	Pressione fissa flusso selezionabile	30-60-95- 125 -150 gpm 110-230-360- 470 -570 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
1,5" G-Force	Pressione automatica con flusso variabile	60 - 150 gpm 230 - 570 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
Thunderfog	FT200*, FTS200*, FTS*,	30-60-95- 125 -150-200 gpm 110-230-360- 470 -570-750 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	NESSUNO	FJ-MX-FT
Thunderfog	FT250*, FTS250*, FTS**, JT**, JTS**	95- 125 -150-200-250 gpm 360- 470 -570-760-950 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	NESSUNO	FJ-MX-FT
Metro 2	ME2*	125 gpm 475 l/min	75 psi 5 bar	FJ-H	FJ-HMX
Mid-Matic	HM-**, HML-*	70 - 200 gpm 260 - 760 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
	HMK-*	70 - 180 gpm 260 - 680 l/min	55 psi 4 bar		
Mid-Force	HMD-**	70 - 200 gpm 260 - 760 l/min	100 o 75 psi 7 o 5 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
Handline	H-**	95 - 300 gpm 360 - 1160 l/min	100 psi 7 bar	FJ-H	FJ-HMX
	HL-**	95 - 250 gpm 360 - 950 l/min	75 psi 5 bar		
	HK-**	95-225 gpm 360-850 l/min	55 psi 4 bar		
Dual-Force	HD-**	95 - 300 gpm 360 - 1150 l/min	100 psi 7 bar	FJ-H	FJ-HMX
	HDL-**	95 - 250 gpm 360 - 950 l/min	75 psi 5 bar		

MISCELATORE UEM-225
60 GPM (225 l/min)
160 PSI (11 bar) Pressione d'ingresso

Nome ugello	N. modello ugello	Impostazione flusso d'acqua	Pressione ugello	Attacco schiumogeno bassa espansione	Attacco schiumogeno multi-espansione
Metro 0	ME0**	60 gpm 220 l/min	75 psi 5 bar	FJ-U FJ-LX-U	FJ-UMX
1,0" G-Force	Pressione fissa flusso selezionabile	15-30-45- 60 -75 gpm 55-110-170- 230 -285 l/min	75 psi 5 bar	FJ-GD FJ-LX-U	FJ-UMX
1,0" G-Force	Pressione automatica con flusso variabile	30 - 80 gpm 110 - 300 l/min	75 psi 5 bar	FJ-GD FJ-LX-U	FJ-UMX
Ultimatic	BL, BTOL, BHL, BGHL	10-100 gpm 40-400 l/min	75 psi 5 bar	FJ-U FJ-LX-U	FJ-UMX
Metro 1	ME1*	60 gpm 230 l/min	75 psi 5 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
1,5" Quadrafog	FQ**, FQS**	30- 60 -95-125 gpm 110- 230 -360-470 l/min	75 psi 5 bar	FJ-LX-FQ	FJ-MX-FQ
QuadraCup	FQ125BC, FQ125BC**, FQCS**	30- 60 -95-125 gpm 110- 230 -360-470 l/min	75 psi 5 bar	INTEGRAT O	INTEGRATO
1,5" G-Force	Pressione fissa flusso selezionabile	30- 60 -95-125-150 gpm 110- 230 -360-470-570 l/min	75 psi 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
1,5" G-Force	Pressione automatica con flusso variabile	60 - 150 gpm 230 - 570 l/min	75 psi 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
Thunderfog	FT200*, FTS200*, FTS*,	30- 60 -95-125-150-200 gpm 110- 230 -360-470-570-750 l/min	75 psi 5 bar	NESSUNO	FJ-MX-FT

MISCELATORE UEM-450
120 GPM (450 l/min)
160 PSI (11 bar) Pressione d'ingresso

Nome ugello	N. modello ugello	Impostazione flusso d'acqua	Pressione ugello	Attacco schiumogeno bassa espansione	Attacco schiumogeno multi-espansione
Metro 1	ME1*	125 gpm 475 l/min	75 o 50 psi 5 o 3 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
1,5" Quadrafog	FQ**, FQS**	30-60-95-125 gpm 110-230-360-470 l/min	75 psi 5 bar	FJ-LX-FQ	FJ-MX-FQ
QuadraCup	FQ125BC, FQ125BC**, FQCS**	30-60-95-125 gpm 110-230-360-470 l/min	75 psi 5 bar	INTEGRATO	INTEGRATO
1,5" G-Force	Pressione fissa flusso selezionabile	30-60-95-125-150 gpm 110-230-360-470-570 l/min	75 psi 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
1,5" G-Force	Pressione automatica con flusso variabile	60 - 150 gpm 230 - 570 l/min	75 psi 5 bar	FJ-LX-G	FJ-MX-G
Thunderfog	FT200*, FTS200*, FTS*	30-60-95-125-150-200 gpm 110-230-360-470-570-750 l/min	75 psi 5 bar	NESSUNO	FJ-MX-FT
Metro 2	ME2*	125 gpm 475 l/min	75 psi 5 bar	FJ-H	FJ-HMX
Mid-Matic	HML-*	70 - 200 gpm 260 - 760 l/min	75 psi 5 bar	FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
	HMK-*	70 - 180 gpm 260 - 680 l/min	55 psi 4 bar		
Mid-Force	HMDL-**	70 - 200 gpm 260 - 760 l/min	75 psi 5 bar	FJ-HM FJ-LX-HM	FJ-MX-HM
Handline	HL-**	95 - 250 gpm 360- 950 l/min	75 psi 5 bar	FJ-H	FJ-HMX
	HK-**	95-225 gpm 360-850 l/min	55 psi 4 bar		
Dual-Force	HDL-**	95 - 250 gpm 360- 950 l/min	75 psi 5 bar	FJ-H	FJ-HMX

7.0 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il miscelatore preleva troppo schiumogeno	La manopola della percentuale è impostata su una percentuale superiore	Selezionare la percentuale desiderata
	La pressione d'ingresso nel miscelatore è inferiore a 200 psi (13,8 bar)	Impostare la pressione d'ingresso nel miscelatore a 200 psi (13,8 bar)
	Testa della valvola di miscelazione errata	Utilizzare la testa della valvola di miscelazione corretta
Schiumogeno debole o assente	Schiumogeno assente o quasi vuoto	Rabboccare il contenitore
	La manopola della percentuale è su OFF oppure sulla percentuale errata	Selezionare la percentuale desiderata
	La valvola di miscelazione è collegata o parzialmente collegata	Rimuovere la testa della valvola di miscelazione, ripulire dai detriti nella sfera della percentuale
	Il tubo in uso è troppo lungo o ha un diametro troppo piccolo	Sostituire il tubo per correggere la lunghezza e il diametro in base a 5,0
	La pressione della pompa è troppo bassa o troppo alta	Impostare la pressione d'ingresso nel miscelatore a 200 psi (13,8 bar)
	Attorcigliamenti del tubo	Raddrizzare il tubo attorcigliato
	Prelevare il tubo collegato o parzialmente collegato	Pulire il tubo di prelievo collegato
	L'ugello non è completamente aperto	Aprire completamente la valvola sull'ugello
	La dimensione dell'ugello è inferiore rispetto alla classificazione del miscelatore	Selezionare un ugello la cui portata sia maggiore o uguale a quella del miscelatore.
	Detriti nell'ugello	Ugello di risciacquo per la rimozione dei detriti. Se non ha funzionato, ritrarre, rimuovere l'ugello e pulire l'area della guarnizione.
	Lo schiumogeno diventa spesso quando è freddo	Selezionare un altro schiumogeno

8.0 GARANZIA

Task Force Tips, Inc., 3701 Innovation Way, Valparaiso, Indiana 46383-9327 USA ("TFT") garantisce all'acquirente originario degli ugelli e altre apparecchiature della serie G-Force ("apparecchiatura"), e a chiunque essi vengano trasferiti, che l'apparecchiatura sarà priva di difetti di materiali e di lavorazione per un periodo pari a cinque (5) anni, a partire dalla data dell'acquisto.

L'obbligo di TFT in virtù della presente garanzia è specificamente limitato alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchiatura (o di sue parti) che si dimostri, sotto esame da parte di TFT, come in condizioni di difettosità attribuibile a TFT. Per aver diritto a usufruire della presente garanzia limitata, il richiedente deve restituire l'apparecchiatura a TFT, spedendola all'indirizzo 3701 Innovation Way, Valparaiso, Indiana 46383-9327 USA, entro un periodo di tempo ragionevole a seguito della scoperta del difetto. TFT provvederà quindi a esaminare l'apparecchiatura. Laddove TFT determini la presenza di un difetto a essa attribuibile, provvederà a correggere il problema entro un periodo di tempo ragionevole. Se l'apparecchiatura è coperta dalla presente garanzia limitata, TFT si farà carico delle spese di riparazione.

Nel caso in cui un qualsiasi difetto attribuibile a TFT, contestualmente alla presente garanzia limitata, non sia ragionevolmente risolvibile mediante riparazione o sostituzione, TFT potrà decidere di rimborsare il prezzo d'acquisto per l'apparecchiatura, sottraendo un ragionevole deprezzamento, rendendosi così totalmente esente dagli obblighi di cui alla presente garanzia limitata. Laddove TFT optasse per questa soluzione, il richiedente dovrà restituire l'apparecchiatura a TFT priva e libera da qualsiasi onere e gravame.

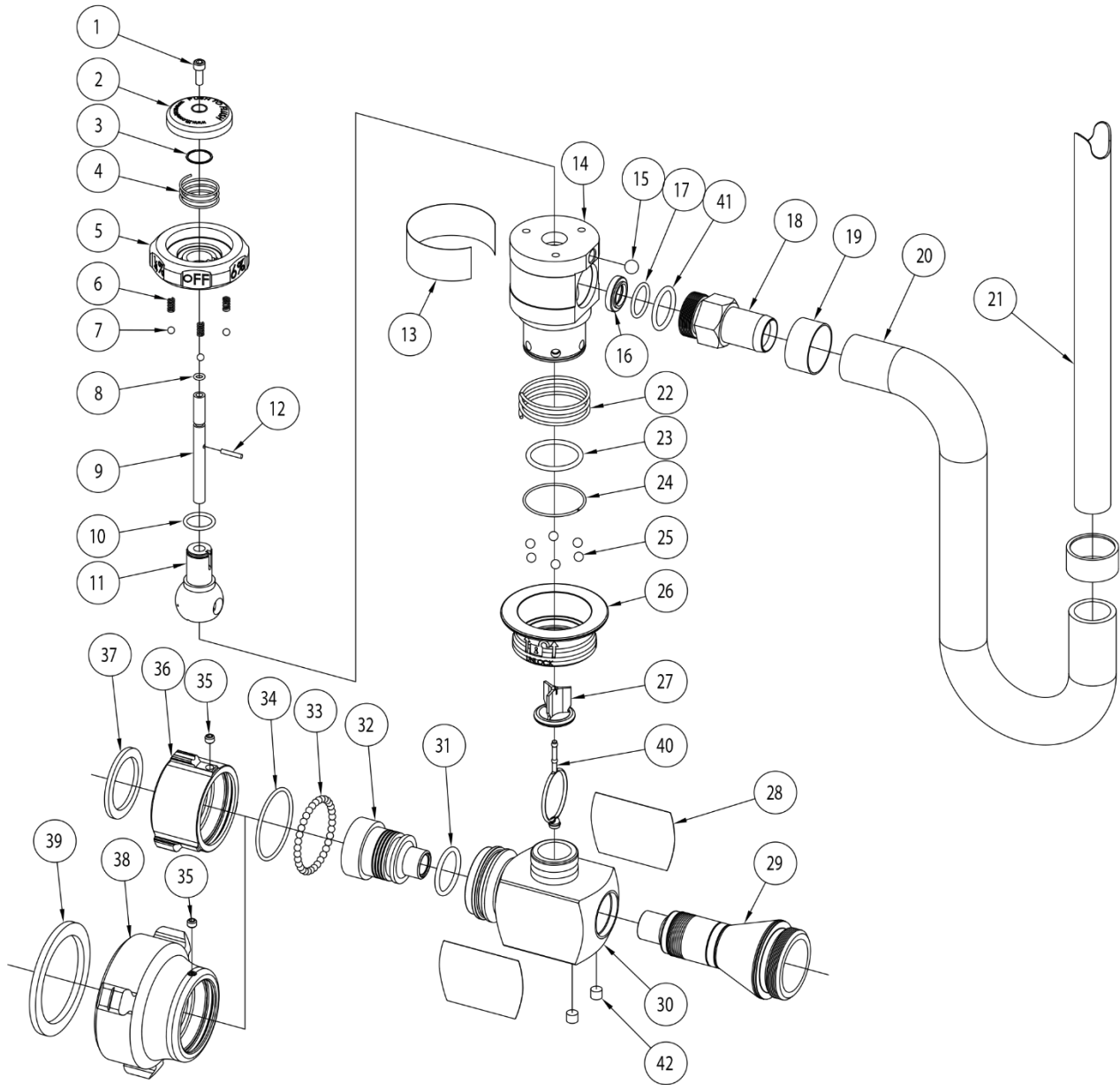
La presente è una garanzia limitata. L'acquirente originario dell'apparecchiatura, una qualsiasi persona a cui venga trasferita, qualsiasi persona che sia il beneficiario previsto o non previsto dell'apparecchiatura, non avrà diritto a rivendicare alcun indennizzo fronte TFT per qualsiasi danno conseguente o accidentale dovuti a lesioni a persone e/o a proprietà, derivanti da qualsiasi apparecchiatura difettosa fabbricata o assemblata da TFT. Si dà per inteso e concordato che il prezzo indicato per l'apparecchiatura tiene conto della limitazione di responsabilità di TFT. Alcuni stati o Paesi non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti; pertanto, quanto sopra potrebbe non essere applicabile a determinati utenti.

TFT non avrà alcun obbligo, in virtù della presente garanzia limitata, laddove l'apparecchiatura sia stata sottoposta a uso improprio o a incuria (inclusa la mancata manutenzione ragionevole), o laddove vi siano stati incidenti che hanno coinvolto l'apparecchiatura o nel caso in cui essa sia stata riparata o modificata da altri.

LA PRESENTE È ESCLUSIVAMENTE UNA GARANZIA ESPRESSA LIMITATA. TFT SI DICHIARA ESPRESSAMENTE ESENTE, IN RELAZIONE ALL'APPARECCHIATURA, DA TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI VENDIBILITÀ E TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI IDONEITÀ PER UNA PARTICOLARE FINALITÀ. NON VI SONO GARANZIE DI QUALSIVOGLIA NATURA OFFERTE DA TFT, OLTRE A QUANTO DICHIARATO NEL PRESENTE DOCUMENTO.

La presente garanzia limitata conferisce all'utente specifici diritti legali; l'utente può inoltre godere di altri diritti variabili da uno stato all'altro.

9.0 DISEGNI E ELENCO PARTI



9.0 DISEGNI E ELENCO PARTI

NUMERO	DESCRIZIONE	QT.	PARTE
1	VITE AD ESAGONO INCASSATO 10-24 X 1/2	1	VT10-24SH500
2	PULSANTE A PRESSIONE - ANODIZ. ROSSO	1	UE250
3	ANELLO DI RITEGNO 11/16" ESTERNO	1	VR4285
4	PULSANTE A MOLLA	1	UE205
5	MANOPOLA DI MISCELAZIONE	1	UE240
6	MOLLA AD ELICA DI COMPRESSIONE	3	VM4195
7	VALVOLA A SFERA 3/16" - TORLON	3	V2120-TORLON
8	O-RING-008 3/16 D.I. 1/16 C/S	1	VO-008
9	PERNO DI CONTRORISCIACQUO	1	UE220
10	O-RING-115 11/16 D.I. 3/32 C/S	1	VO-115
11	VALVOLA A SFERA 60 GPM - SENZA SCANALATURE	1	UE230
	VALVOLA A SFERA 95 GPM - 1 SCANALATURA	1	UE231
	VALVOLA A SFERA 125 GPM - 2 SCANALATURE	1	UE232
	VALVOLA A SFERA 225 LPM	1	UE233
	VALVOLA A SFERA 450 LPM	1	UE234
12	PERNO SPIROL 7/64 X 5/8 HDP	1	VP109X625H
13	ETICHETTA VALVOLA DI MISCELAZIONE 60 GPM	1	UL200
	ETICHETTA VALVOLA DI MISCELAZIONE 95 GPM	1	UL201
	ETICHETTA VALVOLA DI MISCELAZIONE 125 GPM	1	UL202
	ETICHETTA VALVOLA DI MISCELAZIONE 225 LPM a 11 BAR	1	UL207
	ETICHETTA VALVOLA DI MISCELAZIONE 450 LPM a 11 BAR	1	UL208
	ETICHETTA VALVOLA DI MISCELAZIONE 225 LPM a 10 BAR	1	UL203F
	ETICHETTA VALVOLA DI MISCELAZIONE 450 LPM a 10 BAR	1	UL204F
14	TESTA VALVOLA DI MISCELAZIONE	1	UE235
15	VALVOLA A SFERA 3/8" - POLIETILENE	1	VB375PE
16	SEDE: VALVOLA A SFERA DI MISCELAZIONE	1	UE335
17	O-RING-117 13/16 D.I. 3/32 C/S	1	VO-117
18	RACCORDO AD ATTACCO A BARBA	1	UE310
19	MORSETTO TUBO	2	UE340
20	TUBO DI ASPIRAZIONE D.I. 2,5 cm D.E. 3,17 cm TRASPARENTE	1	UE320
21	PESCANTE DI ASPIRAZIONE	1	UE330
22	MOLLA - ANELLO DI BLOCCAGGIO	1	UE215
23	O-RING-219	1	VO-219
24	ANELLO DI POSIZIONAMENTO	1	UE245
25	VALVOLA A SFERA 1/4" - ACCIAIO INOSSIDABILE 302	6	V2125
26	BLOCCO	1	UE210
27	VALVOLA DI NON RITORNO	1	UE225

NUMERO	DESCRIZIONE	QT.	PARTE
28	ETICHETTA NOME - MISCELATORE 60GPM	2	UL210
	ETICHETTA NOME - MISCELATORE 95GPM	2	UL211
	ETICHETTA NOME - MISCELATORE 125GPM	2	UL212
	ETICHETTA NOME - 225 LPM a 11 BAR	2	UL217
	ETICHETTA NOME - 450 LPM a 11 BAR	2	UL218
	ETICHETTA NOME - 225 LPM a 10 BAR	2	UL213F
	ETICHETTA NOME - 450 LPM a 10 BAR	2	UL214F
29	USCITA 60 GPM 1.5"NPSH - SENZA SCANALATURE	1	UE100IF
	USCITA 60 GPM 1.5"NH - SENZA SCANALATURE	1	UE100NF
	USCITA 95 GPM 1.5"NPSH - 1 SCANALATURA	1	UE101IF
	USCITA 95 GPM 1.5"NH - 1 SCANALATURA	1	UE101NF
	USCITA 125 GPM 1.5"NPSH - 2 SCANALATURE	1	UE102IF
	USCITA 125 GPM 1.5"NH - 2 SCANALATURE	1	UE102NF
	USCITA 225 LPM a 11 BAR 1.5" BSP	1	UE133BF
	USCITA 450 LPM a 11 BAR 1.5" BSP	1	UE124BF
	USCITA 225 LPM a 10 BAR 2.0" BSP	1	UE133BH
	USCITA 450 LPM a 10 BAR 2.0" BSP	1	UE134BH
	USCITA 450 LPM a 10 BAR 2.5" BSP	1	UE144BJ
30	INTERSEZIONE	1	UE120
31	O-RING-216 1-1/8 ID 1/8 C/S	1	VO-216
32	TUBO DI MISCELAZIONE 60GPM - SENZA SCANALATURE	1	UE110
	TUBO DI MISCELAZIONE 95GPM - 1 SCANALATURA	1	UE111
	TUBO DI MISCELAZIONE 125GPM - 2 SCANALATURE	1	UE112
	TUBO DI MISCELAZIONE 225 LPM a 11 BAR	1	UE116
	TUBO DI MISCELAZIONE 450 LPM a 11 BAR	1	UE117
	TUBO DI MISCELAZIONE 225 LPM a 10 BAR	1	UE113
	TUBO DI MISCELAZIONE 450 LPM a 10 BAR	1	UE114
33	VALVOLA A SFERA 3/16" - ACCIAIO INOSSIDABILE 302	34	V2120
34	O-RING-134	1	VO-134
35	VITE DI REGOLAZIONE 1/4-28 X 3/16	1	VT25-28SS187
36	GIUNTO 1.5"NPSH	1	HM697I
	GIUNTO 1.5"NH	1	HM697N
37	GUARNIZIONE - GIUNTO TUBO 1.5"	1	V3130
38	GIUNTO 2.5"NH RACCORDO ADATTATORE	1	HM677N
	GIUNTO 2.5"NPSH RACCORDO ADATTATORE	1	HM677I
39	GUARNIZIONE - GIUNTO TUBO 2.5"	1	V3190
40	MOLLA DI RITEGNO	1	UE228
41	O-RING-214	1	VO-214
42	VITE DI REGOLAZIONE AD INCASSO 5/16-18 X 1/4	2	VT31-18SS250

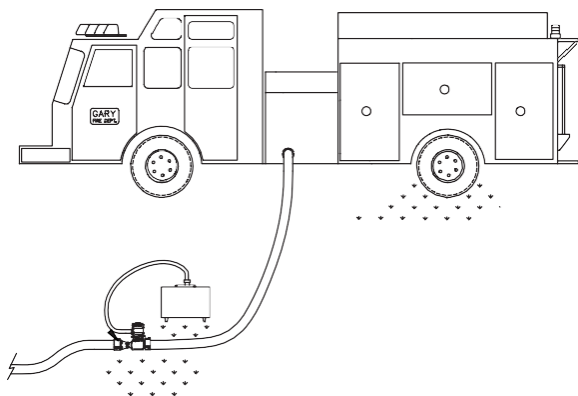
Le parti 11, 29, 32 sono calibrate dal flusso, come indicato dal numero di scanalature.



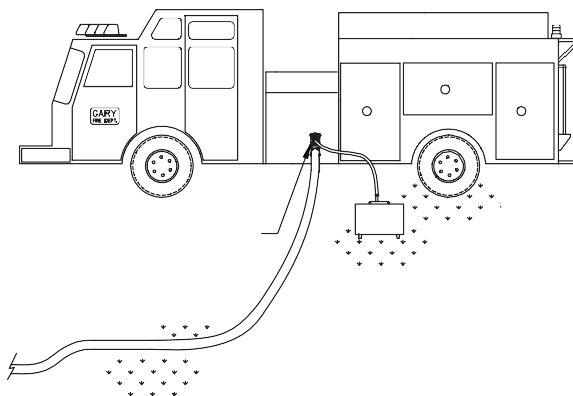
Non mescolare le teste delle valvole di miscelazione con i corpi miscelatori di diverse portate. Ne può conseguire uno schiumogeno più debole o più forte rispetto a quanto previsto, causando il rischio di lesione, in quanto la capacità di controllo del fuoco è compromessa.

10.0 DISPOSIZIONE DEL CONTENITORE PER SCHIUMOGENO

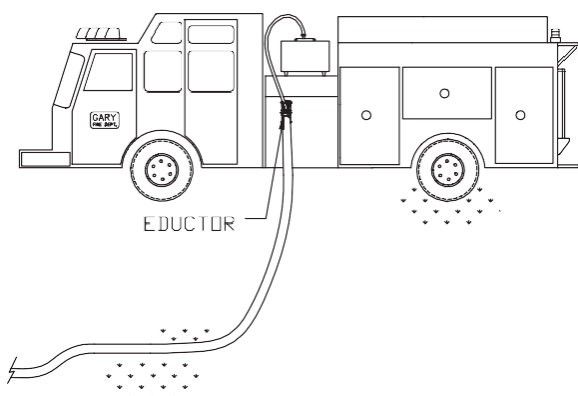
Il tubo di aspirazione dello schiumogeno è abbinato al miscelatore e non deve essere allungato, altrimenti il flusso schiumogeno sarà ridotto; lo schiumogeno sarà quindi debole. (come mostrato in posizione D). Le altre tre posizioni (A, B, C) mostrano la disposizione raccomandata del contenitore per schiumogeno.



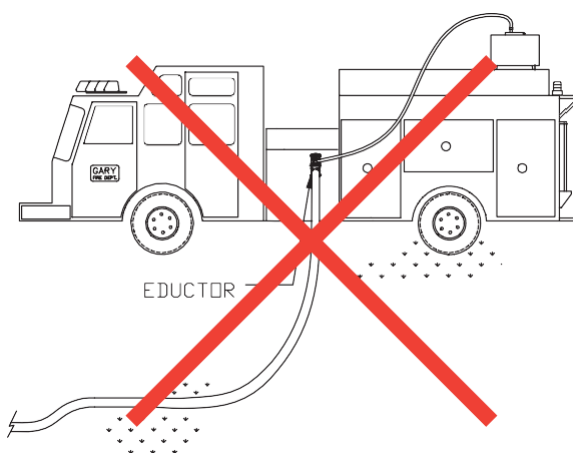
CASO A
CORRETTO



CASO B
CORRETTO



CASO C
CORRETTO



CASO
NON CORRETTO

10.1 LOGISTICA DELL'EROGAZIONE DELLO SCHIUMOGENO

Quando vengono utilizzati schiumogeni di classe B per l'estinzione di pozze di liquidi in combustione, è essenziale un'erogazione continuativa dello schiumogeno. Il flusso schiumogeno può essere interrotto se non viene rapidamente sostituito il contenitore per schiumogeno oppure se la testa della valvola di miscelazione viene impostata su OFF. I contenitori per schiumogeno possono essere difficili da muovere o aprire velocemente; di conseguenza, si raccomanda un opportuno addestramento e la corretta pianificazione per garantire un'erogazione continuativa dello schiumogeno.



La mancanza di schiumogeno può porre l'operatore a rischio di lesione o decesso. Definire il flusso schiumogeno prima di procedere in situazioni pericolose. Verificare di non rimanere sprovvisti di concentrato schiumogeno prima che l'attività sia completata. Verificare periodicamente il livello di schiumogeno e tenere a portata di mano un'adeguata scorta.

11.0 MANUTENZIONE

Il miscelatore non richiede manutenzione regolare. Tuttavia, verificare che esso sia totalmente pulito dopo ogni utilizzo. In caso contrario, il concentrato schiumogeno può seccarsi al suo interno e attorno alla valvola di miscelazione, causando l'ostruzione dei fori di miscelazione. Effettuare un controllo visivo all'interno della testa della valvola di miscelazione e della valvola di ritegno per accertarsi che i condotti siano puliti.

TASK FORCE TIPS, INC.

FABBRICATO NEGLI STATI UNITI D'AMERICA • www.tft.com

3701 Innovation Way, Valparaiso, IN 46383-9327 USA

800-348-2686 • 219-462-6161 • Fax 219-464-7155

